



# 中东欧「视界」

## CEE HORIZON

2018 年第 1 期 | 总第 13 期



# 中东欧「视界」

## CEE HORIZON

### 01 读图

- 01 波黑塞族共和国庆祝成立 25 周年
- 04 克罗地亚和斯洛文尼亚的海域之争

### 05 言论

- 05 匈牙利总理欧尔班：如果欧盟不提供资金，匈牙利就转向中国
- 06 波兰政治评论人：如何离间欧洲的非自由主义轴心国
- 09 保加利亚国家电视台主持人：唐纳德·图斯克，保加利亚人的国王
- 11 欧洲西巴尔干网站：2018 年可关注西巴尔干地区的五个主要事件

- 15 立陶宛议长：中国投资不会对国家安全造成问题

- 16 欧盟委员会反欺诈部门：已向捷克政府通报关于捷克现任总理涉嫌欺诈的调查报告

- 17 巴比什：Agrofert 公司已向欧盟监察使和欧盟法院投诉欧盟反欺诈办公室

- 17 波兰总理重组内阁，可能改善与欧盟的关系

### 20 财讯

- 20 罗马尼亚央行升息
- 21 欧盟在 2018 年开始讨论 2020 年之后的预算方案
- 23 匈牙利公司中，92% 具有网络销售渠道
- 23 斯洛伐克将使用欧盟资金对多条铁路线路进行现代化改造
- 24 萨拉热窝机场 2017 年运送旅客数量创新高
- 24 欧盟融合基金为立陶宛新能源项目提供 1.39 亿欧元拨款

### 25 丝绸之路

- 25 中国企业将在塞尔维亚建立工业园

### 27 二八纵览

- 27 中东欧 16 国之“最”——国际收支顺差最大和逆差最大的国家

### 29 万花筒

- 29 波兰最受尊敬的画家之一：亚切克·马尔切夫斯基



## 中东欧「视界」

### CEE HORIZON

2018 年第 1 期 | 总第 13 期

2018 年 1 月 31 日

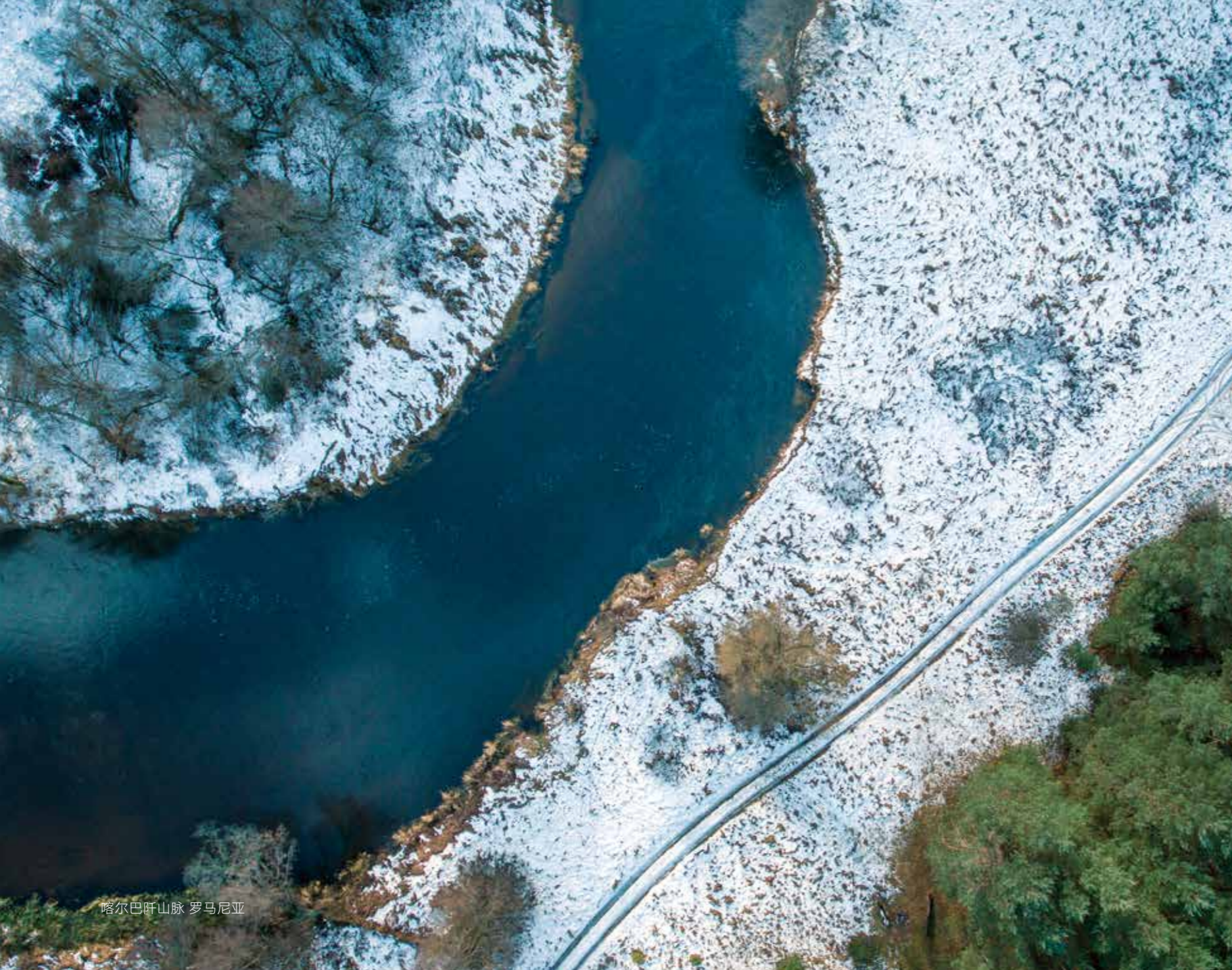
出版： 中东欧经济研究所

支持单位：中国 - 中东欧基金  
 中欧陆家嘴国际金融研究院  
 中国工商银行(欧洲)有限公司  
 中国工商银行法兰克福分行

中欧国际工商学院  
 中国华信集团  
 中国工商银行(欧洲)有限公司华沙分行  
 中国工商银行布拉格分行

注：本刊物旨在为读者提供关于中东欧国家及相关国家最新的多样化资讯，所摘译文章不代表本刊物观点。





喀尔巴阡山脉 罗马尼亚

# 中东欧「视界」

## CEE HORIZON

### 01 Pictures

- 01 Different Emotions Regarding the Day of Republika Srpska
- 04 Dispute between Croatia and Slovenia on Sea Waters

### 05 Opinions

- 05 Viktor Orban: If EU Doesn't Pay, Hungary Will Turn to China
- 06 Famous Political Commentator in Poland: How to Break up European Axis of Illiberalism
- 09 Bulgarian State Television Moderator: Donald Tusk, the Bulgarian King
- 11 European Western Balkans: Five Key Events in West Balkans in 2018
- 15 Lithuanian Parliament Speaker: China's Investments Would Pose No Problems for Lithuanian National Security
- 16 EU OLAF: Has Sent Fraud Report about Czech Prime Minister to Czech Government
- 17 Agrofert Takes OLAF to EU Ombudsman and European Court over Stork's Nest Investigation
- 17 Reshuffle of Government in Poland: Poland Could Improve Relations with EU

### 20 Economic and Financial Information

- 20 Romania's Central Bank Raises Key Interest Rate
- 21 Brussels Prepares for Battle over EU Budget Contributions
- 23 Eurostat: 92% of Hungarian Firms Have Online Marketplace
- 23 Slovakia to Refurbish Railway Lines with EU Funds
- 24 Sarajevo Airport Registers Record High Passenger Traffic in 2017
- 24 European Commission Backs Vilnius CHP Project with EUR 139m

### 25 Silk Road

- 25 Chinese Enterprise to Build Industrial Park in Serbia

### 27 Bird's Eye over CEE

- 27 Countries with the Highest BOP Surplus and Deficit in CEE

### 29 Kaleidoscope

- 29 One of the Most Respected Painters in Poland: Jacek Malczewski



## 读图

“读图”板块精选过去几周中东欧国家发生的时事新闻等信息，以图片或图表为主、文字为辅的形式进行展现，例如最新政治动态、经济增长数据、社会最新动态、与中国往来的最新事件，等等。



### 波黑塞族共和国庆祝成立 25 周年<sup>1</sup>

图片说明：在巴尼亚卢卡市中心，700 名警察列队庆祝塞族共和国成立日（1 月 9 日）

2018  
01/09

2018 年 1 月 9 日，约有 2000 人在波黑塞族共和国首府巴尼亚卢卡市的大街游行，向 1992 年 1 月 9 日建立共和国的先辈、以及在 1992-1995 年的波黑战争期间继续为此而战的先烈致敬。游行队伍包括警察和普通公民。



不过，庆祝现场缺少的是高级别贵宾。最高级别的官员是南奥塞梯共和国的总统阿纳托利·比比洛夫 (Anatoly Bibilov)。塞尔维亚总统亚历山大·武契奇 (Aleksandar Vučić)、总理安娜·布尔纳比奇 (Ana Brnabić) 和外交部长伊维察·达契奇 (Ivica Dačić) 都没有参加庆祝活动。代表塞尔维亚政府的是副总理兼内务部长奈博伊沙·斯特法诺维奇 (Nebojša Stefanović) 和劳动、就业、退伍军人和社会问题部长阿莱克桑达尔·武林 (Aleksandar Vulin)。俄罗斯驻波黑大使彼得·伊凡佐夫 (Peter Ivantsov) 虽然略微迟到，但也参加了庆祝活动。



很多波黑塞族共和国的官员和来宾反复强调，该共和国的现状是一种特殊的情况，终有一天它将与塞尔维亚统一为一个国家，这是“正常和自然的”。这种表态给波黑中央政府造成了最大的问题，把国家推向更深层次的分裂。



事实上，当游行队伍在巴尼亚卢卡街头行进的同时，波斯尼亚族各组织在斯布雷尼察签署了一份声明，他们警告，塞族共和国中的非塞族公民越来越少，而且他们注意到自己越来越被排除在政府层面以外的“趋势”。他们还要求波黑各机构的波斯尼亚人坚持尊重波黑宪法法院的裁决，即塞族共和国在 1 月 9 日举办庆祝活动不符合波黑宪法。



国际社会驻波黑高级代表处也发布新闻稿，强调必须尊重这一裁决，因为它是强制性的，任何拒绝执行裁决的行为都违反《代顿和平协定》。但是，塞族共和国的国民议会在宪法法院的裁决之后，通过了一项关于该共和国日的新法律，这项法律尚未被宪法法院提出质疑。1月8日，波黑塞族共和国政府内的波斯尼亚族政治家表示，他们将起草投诉文件并提交宪法法院，要求就新法的合宪性作出裁决。



可以肯定的是，无论宪法法院的裁决结果如何，塞族共和国的官员都不会尊重。



2018  
01/04

多年来，克罗地亚和斯洛文尼亚一直对于皮兰湾水域的划分存在争端。最近，两国严重的意见分歧“有进一步扩大之势，克罗地亚警方表示，将陪同克罗地亚渔民在皮兰湾水域作业，并阻止斯洛文尼亚政府向他们发出罚款通知的任何企图。”

克罗地亚政府不接受国际仲裁法庭的裁决。1月4日，在萨格勒布，克罗地亚渔民要求农业部长托米斯拉夫·托卢西奇（Tomislav Tolusic）以及内政部、外交部和司法部的官员进行干预。

在此之前，2017年12月29日，斯洛文尼亚警察开始实施位于海牙的常设仲裁法院在半年前做出的裁决。根据裁决结果，斯洛文尼亚获得了有争议水域近80%的面积，也获得了通向国际水域的一条宽2.5海里的通道。

（编者注：从图片上看，争议区域是斯洛文尼亚通往国际水域的唯一通道。）

## 言论

“言论”板块介绍中东欧及其相关国家政府官员、商界领袖、学者等对于本国、中国或本地区情况的看法。以文字为主、图片为辅的形式展现，主要目的是从政府、商界或学界的高度，近距离了解中东欧及其相关国家社会上层人士对本国、中国或本地区情况的解读，包括这些国家的政治制度与走向、对外政策特别是对华政策，等等。

布达佩斯 匈牙利

### 匈牙利总理欧尔班：如果欧盟不提供资金，匈牙利就转向中国<sup>3</sup>

2018  
01/11

据匈牙利国家通讯社 MTI 报道，1月10日，匈牙利总理欧尔班在柏林出席一论坛时表示，由于基础设施方面仍然存在差距，中欧国家需要克服很多障碍，倘若欧盟不提供资金支持，那么匈牙利就会转向中国。

“中欧国家在基础设施方面存在严重障碍，在这方面还有很多工作要做。”欧尔班的新闻主管博塔兰·哈瓦斯 (Bertalan Havasi) 在柏林举办的“世界经济高峰论坛”期间引用欧尔班的话说。他补充说：“如果欧盟不能提供资金支持，我们会转向中国。”

欧尔班说，2018年将是欧洲的“关键一年”，并强调，如果欧洲要保持或提高竞争力，就必须拯救申根体系。

欧尔班还说，匈牙利、波兰、斯洛伐克和捷克这四个维谢格拉德集团国家正在蓬勃发展，到2030

年将赶上西方工业化国家，成为欧盟预算的净贡献国。

欧尔班声称：“到2030年，大体上将会是德国和维谢格拉德四国为欧盟预算提供资金。”

### 波兰政治评论人：如何离间欧洲的非自由主义轴心国<sup>4</sup>

2018  
01/09

西方观察家们常常将欧洲两大右翼民粹主义的鼓吹者——匈牙利总理维托·欧尔班 (Viktor Orban) 与波兰执政的法律与公正党主席雅罗斯瓦夫·卡钦斯基 (Jaroslaw Kaczynski) 混为一谈。

卡钦斯基一直承诺建立一个“华沙的布达佩斯”，指的是匈牙利总理欧尔班在2014年的讲话中大肆宣扬“非自由民主”模式。而在2016年，两个领导人自豪地宣布，要在欧盟范围开展“文化反革命”。

当2017年12月下旬欧盟对华沙的态度更加强硬时，欧尔班毫不意外地承诺要“捍卫波兰”，意味着他将动用否决权，阻止欧盟制裁波兰政府。但是，他是否真的会这样做，这还很不确定。

就目前而言，卡钦斯基和欧尔班可以确保各自的政府不会被欧盟惩罚，只要一方否决欧盟对另一方的制裁即可。但是，可以想办法在他们之间打进一个楔子。事实上，如果欧盟和其他成员国的政治家想要不被波兰和匈牙利的政府敲诈，就要首先了解这两个国家领导人的优势和弱点，把握两国之间的不同之处。

在匈牙利，与波兰不同的是，伴随着政治权力不断集中的，是财富的大量集中。欧尔班最亲密的朋友和与他一起建立青民盟的同事现在已经是匈牙利最富有的人群。由于获得政府的合同，欧尔班老家费尔丘特 (Felcsut) 的市长，也是

他的发小，在去年匈牙利的财富排行榜上已经跃居第五位。

欧尔班当政以来，其他明显受益的人还包括他的朋友伊斯特凡·贾兰其 (Istvan Garancsi)，自2010年欧尔班执政以来，他的财富已经增长了两倍，还有总理的女婿伊斯特凡·提勃尔其 (Istvan Tiborcz)。

在波兰，政府却并没有像匈牙利当政者一样大规模地把公共资产转移到卡钦斯基周边人员的私人银行账户上。在透明国际的清廉指数方面，截至2016年，波兰仍然排名第29位，而匈牙利与马来西亚、罗马尼亚和古巴相近，排名第57位。

欧尔班的非自由主义已经在匈牙利合法化，而卡钦斯基的体系在波兰并没有得到同样大的支持。欧尔班不需要违反匈牙利宪法，因为他比卡钦斯基拥有更大的支持基础。

这就是为什么欧盟准备针对波兰政府使用“第7条”的规定，而不针对匈牙利使用，因为匈牙利在巩固其非自由主义方面已经取得了更大的进展。青民盟在民意调查中的支持率已经高达70%。在波兰，类似的调查结果是不可想象的。

法律和公正党的支持率曾经达到过47%，而在选举中得票率从来没有超过38%。

欧尔班还有一个更好的激发民族主义情绪的基础，那就是在匈牙利受到广泛妖魔化的、人口在45万到100万之间的罗姆人，预计到2050年，罗姆人将达到匈牙利全国人口的15%左右。

匈牙利还处于难民通往欧洲的必经之路上，这被欧尔班有意用来唤起反移民情绪。相比之下，波兰是欧洲民族最为同质化的国家，除了最近有乌克兰人进入以外，没有其他任何少数族裔。

欧尔班还有一个可以依仗的海外群体：就是在罗马尼亚、斯洛伐克、乌克兰和塞尔维亚的数百万拥有匈牙利血统的公民，他们可能成为青民盟的选举金矿。在这样的群体中，民族主义情绪很容易被点燃，而欧尔班已经颁布了立法，使居住在国外的匈牙利人能够获得匈牙利国籍、获得重大利益，这并非巧合。

最后，欧尔班可以召唤欧盟担心的极右翼政党——尤比克党，以此勒索布鲁塞尔。目前，他声称还能控制这个党。



匈牙利的反对派由于政治上的两极分化而受到掣肘，两个最大的党派相互指责为“共产主义者”（匈牙利社会党）和“法西斯主义者”（尤比克党）。这种分裂导致反对党无法挑战执政党。

然而，尽管欧尔班在巩固其权力方面取得了成功，但匈牙利依然在经济上更加依赖西方，这可以被欧盟加以利用。

匈牙利经济依赖出口，而波兰经济既依赖出口也依赖国内消费。波兰的国内市场是匈牙利的几倍，因为它的人口是匈牙利的四倍。匈牙利更加需要欧洲。

上周，欧尔班访问了德国巴伐利亚州基督教社会联盟（CSU）领导人，这是默克尔所在政党的姐妹党，同时也是欧尔班在意识形态上的盟友，这并不是偶然的。

德国是匈牙利最大的经济合作伙伴，约占其出口额的30%，而且目前匈牙利每三个新的就业机会中就有一个是德国公司创造的。这意味着德国可以对匈牙利施加重大压力，而对波兰是无法施加这种压力的。

最重要的是，欧尔班是一个具有意识形态色彩的机会主义者，而卡钦斯基的信仰则是真诚的。欧尔班的政治生涯开始于1989年，当时他的政治目标就是把苏联赶出匈牙利。今天，他是欧盟国家里与俄罗斯最亲近的政治家之一。

卡钦斯基的职业生涯也经历了许多波折，但他一直热衷于从波兰历史中寻找未来发展的愿景；对于许多西方观察家而言，这是难以理

解的。他赞成的是一种贵族式的保守主义，而这最终导致了18世纪波兰解体。

正是由于波兰当时的政治精英从内部摧毁了自己的制度，波兰才从接近超级大国的地位下降到俄国保护国的地位。

在十六世纪和十七世纪初，波兰是欧洲最大的国家，也是最宽容、最民主的国家，当然政治民主只限于贵族阶层。当时的贵族们要求，所有立法必须取得一致同意才能获得通过，这种要求意味着贵族很快成为寡头手中的政治工具，而寡头本身又成为俄国和普鲁士的工具，最终导致波兰被分裂。

波兰正再次走向危险的方向。这个国家正在转向内部，在国际上自行孤立。它不再是一个宽容的国家，正在退出外交事务，并有可能甩掉有经验的外交人员。执政的法律和公正党正在推动议会立法，可能解雇在1990年以前就开始工作的约100名外交官，理由是，他们同情共产主义。外交部有可能成为执政党的工具。

卡钦斯基是一个狂热分子，而欧尔班却只不过是一个玩世不恭者。对于卡钦斯基而言，实用主义就是背叛或懦弱的表现；而对于欧尔班来说，实用主义就是政治的本质。务实的领导人一般不会违背自己的利益，也绝对不会在政治上自杀。

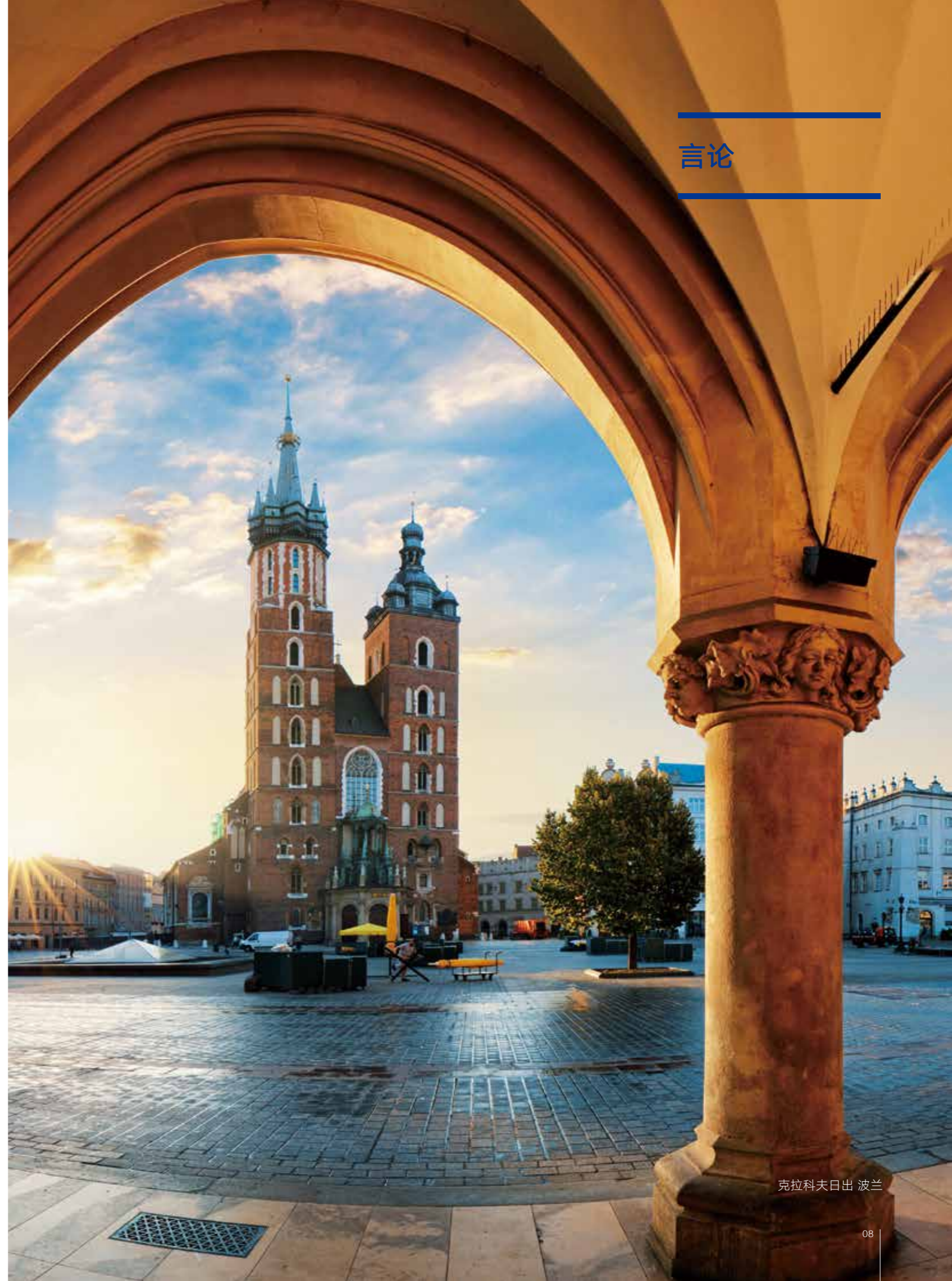
基于这种原因，当布鲁塞尔收紧老虎钳的时候，卡钦斯基不应该指望欧尔班的援助。事实上，如果匈牙利的阻挠会威胁欧盟资金流向布达佩斯，那么欧尔班将无意保护

波兰。《里斯本条约》的“第7条”对他并不构成威胁。他还没有受到惩罚，没有人会在惩罚波兰后追溯性地惩罚他，特别是，如果他放弃对卡钦斯基的支持以换取自己的政治安全后。

毕竟，他曾经背弃过波兰的“政治兄弟”，拒绝了华沙的愿望，反而帮助卡钦斯基以前在波兰的主要竞争对手唐纳德·图斯克连任欧洲理事会主席。

欧尔班不会在匈牙利被打败，卡钦斯基也不会波兰被打败。但是布鲁塞尔可以离间这两个人的联盟，只要看清楚：卡钦斯基决不会放弃，而欧尔班可以被收买。

· 本文作者斯拉沃米尔·西耶拉科夫斯基 (Slawomir Sierakowski) 是“政治评论”运动的创始人，是华沙高级研究所 (Institute for Advanced Study) 所长，还是“辛迪加项目” (Project Syndicate) 专栏作家。



克拉科夫日出 波兰



## 保加利亚国家电视台主持人：唐纳德·图斯克，保加利亚人的国王<sup>5</sup>

2018  
01/19

如果说欧盟的领导人不够性感，那么请你三思，因为许多保加利亚人会让你收回这种说法。现在，这种感觉特别强烈，因为出现了一个意料之外的为保加利亚摇旗呐喊的拉拉队长：欧洲理事会主席唐纳德·图斯克 (Donald Tusk)。

这位波兰前总理并不以整洁外貌或大胆的决定来打动保加利亚人。1月11日晚，图斯克在索非亚市中心伊万·瓦佐夫国家剧院 (Ivan Vazov National Theatre) 举行的保加利亚欧盟轮值主席国启动仪式上发表了讲话。在4分21秒他的讲话结束后，他已经成为这个国家的无冕之王了。

首先，图斯克选择完全用保加利亚语发表他的演讲。其次，他吟诵了19世纪保加利亚民族诗人瓦佐夫的一首爱国诗，这个诗人的名字就是这个剧院的名字。之后，这位欧洲理事会主席谈到了几个保加利亚人——足球运动员赫里斯托·斯托伊奇科夫 (Hristo Stoichkov)，演员扎哈里·巴哈罗夫 (Zachary Baharov)，他在流行

的《权力的游戏》系列电视剧中扮演蛮族首领洛博达 (Loboda)，以及古色雷斯战士、反叛者斯巴达克斯 (Spartacus)。如果图斯克亲自撰写了演讲稿，这证明他个人确实很重视，也展示了他历史学家的背景和对足球的热爱。

然而，这也是非常具有波兰特色的。通过称保加利亚人为“斯巴达克斯的后裔”，这位欧洲理事会主席掀起了爱国高潮，特别是当他提到历史上的所有战争中，保加利亚的国旗从来没有被敌人打倒过，这时剧院里响起了雷鸣般的掌声。在接下来的几天里，有超过一百万人观看了他的演讲视频。

这个政治信息是很明确的：只有保加利亚人，由于他们具有骄傲

的过去，才能完成一个艰巨的任务，就是让西巴尔干地区的欧洲愿望重新获得生命。图斯克还将该地区错综复杂的历史地描述为“没有龙的《权力的游戏》”。在一个更为本地化的类比中，图斯克把保加利亚现任总理鲍里索夫称为“可以震慑不止一名色雷斯战士”的人，这暗指鲍里索夫的空手道水平，——如果我们推测一下——保加利亚作为轮值主席国在欧盟门口扮演的角色，就相当于于色雷斯人曾经在古代扮演的角色。

另一方面，也有一个隐藏的、更深刻的信息。民意调查显示，在欧洲国家中，保加利亚人对自己国家取得的成就最不感到自豪，同时也是对欧盟及其机构感到最乐观的——这是一种奇怪但可以理解的

想法。后共产主义时期转型的不幸已经告诉他们，欧盟的官僚机构是唯一能够惩罚这个国家政客的权威人士——不管惩罚是否公正。

对于保加利亚人来说，2007年加入欧盟是这个国家难得的、唯一的胜利。不过，他们认为欧洲其他国家既不尊重他们的历史自豪感，也不了解他们的痛苦。社会人类学家哈拉兰·亚历山德罗夫 (Haralan Alexandrov) 对此的解释是，面对全球化的世界时，各国民众都希望得到积极的认同。我总结他的观点是，保加利亚人历史上遭受了太多的损失，所以他们只想被关注、被提到和被喜欢。

突然之间，这正是这次图斯克访问发生的事情。欧洲一位顶级政治家、一个外国人对他们说：“你们能做到！你们可以定下巴尔干地区未来的基调！”亚历山德罗夫说：“图斯克正好讲出了我们想听的话。”

一些社交媒体用户翻出了六个月之前爱沙尼亚接任欧盟轮值主席国时图斯克的讲话。当时图斯克只部分使用了爱沙尼亚语；对母语是波兰语的图斯克来说，同属斯拉夫语系的保加利亚语一定容易得多。还有其他的差异。在爱沙尼亚，作为历史学家和球迷的图斯克保持沉默了；作为“团结工会”领导人的图斯克发声了。在演讲中，他赞扬爱沙尼亚人反抗共产主义——而保加利亚人当时没有像波罗的海国家那样激烈地反抗共产主义。脸书上的怀疑论者说：“重要的不是图斯克说了什么内容，而是他没说的内容。”

这个故事告诉我两件事。第一件与图斯克有关：这样一个聪明的多面手领导人确实是欧洲理事会主席这一职位的理想人选之一（当然，我们暂时不考虑他在波兰的问题）。

第二件跟保加利亚人有关。保加利亚的政治家、知识分子和社交

媒体的“专家”一致认为，外国人可以比他们更好地说出自己对国家的不满情绪。但真正的问题是，保加利亚人只会赞扬外国人说出的话。

唉，图斯克来这里只是参加个聚会，而保加利亚人应该找到自信，找到合适的词汇和人，让想法变成现实。

注：作者波依科·瓦斯列夫 (Boyko Vassilev) 是保加利亚国家电视台每周《全景新闻》访谈节目的主持人和制片人。



2017  
12/29

## 欧洲西巴尔干网站：2018年可关注西巴尔干地区的五个主要事件<sup>6</sup>

2016年，欧盟的未来和向西巴尔干地区的扩张遭遇了挑战和绝望，而2017年带来了一些急需的利好消息。尽管2016年出现了英国脱欧公投、特朗普赢得美国总统选举、民粹主义和疑欧主义兴起，但2017年带来了一些积极成果和新的希望。在奥地利、荷兰和法国的选举中，疑欧主义者都失败了，而且在德国他们也没有造成重大影响。在西巴尔干地区，过去十年出现了民主倒退和欧洲—大西洋之路的停滞，不过马其顿政权的更迭带来了新的动力。欧盟认识到目前这一时机的重要性，并改变表态，给西巴尔干国家带来了希望，特别明显的是欧盟委员会主席容克于2017年9月发表盟情咨文，表示必须向西巴尔干地区提供“可信的扩大可能性”。

人们普遍认为，2018年欧盟向西巴尔干地区的扩大进程具有重要意义，并且这种预期远高于一年前。从各种迹象来看，有欧盟委员会宣布扩大战略、15年来第一次举行欧盟—西巴尔干政府首脑会议、马其顿和希腊解决国名争议的可能性，2018年将出现重大变化。

2018年，西巴尔干地区有可能出现下述引起人们期待的关键事件：

### 1 欧盟委员会扩大战略

欧盟委员会预计将于2018年2月6日提出关于成功吸纳西巴尔干国家的战略，很可能包括西巴尔干的所有国家。

尽管欧盟委员会主席容克早些时候宣布，新战略会涉及到塞尔维亚和黑山在2025年之前加入欧盟，他们是这一进程的先驱者，不过，该战略草案也将包括其他西巴尔干国家：阿尔巴尼亚、波黑、(科索沃)和马其顿。

新战略将把重点放在法治、基本权利、反腐败、打击有组织犯罪、

该地区整体稳定等欧盟主要关切的领域。另据Koha Ditore和Tanjug两家媒体报道，文件草案还设想，在2019年底之前，塞尔维亚和科索沃有望签署具有法律约束力的协定。开放社会欧洲政策研究所(注：Open Society European Policy Institute，位于比利时布鲁塞尔)欧盟对外关系高级政策分析员斯尔丹·茨维亦奇(Srdan Cvijić)在评论未来战略时认为，这是“这一进程中的关键文件”。

茨维亦奇认为，为了“使欧盟的‘胡萝卜’更有吸引力、‘大棒’更有效力，确保候选国和潜在候选国开展成功的改革进程”，欧盟的战略必须涵盖五个要素。

这五个要素是：过程的透明度和可预测性、采用新机制监测进展情况、为西巴尔干国家提供更多资金，政治精英的社会化、以及使用各种方式将西巴尔干公民融入欧盟机制。

### 2 欧盟—西巴尔干国家政府首脑会议和保加利亚担任欧盟主席国

欧盟和本地区都有一种看法，感觉保加利亚即将担任欧盟理事会轮值主席国，是西巴尔干六国加入欧盟进程取得重大进展的绝好机会。

保加利亚已经表达了推动西巴尔干六国加入欧盟进程的愿望，认为这是该国担任欧盟理事会轮值主席国的工作重点之一。它还将争取更多的资金支持、更多的基础设施、能源和其他项目。

负责保加利亚欧盟理事会轮值主席国的莉莉亚娜·帕夫洛娃(Lilyana Pavlova)告诉路透社记者：“融合是自然的过程，现在就需要继续推进，如果我们不想错过时机的话”。

“欧洲的和平、稳定和未来发展穿越西巴尔干国家。如果没有他们，欧洲的一体化就是不完整的。”帕夫洛娃说。

此外，保加利亚已经宣布，将于2018年5月17日在索非亚举办欧盟—西巴尔干首脑会议，西巴尔干六国的领导人都将出席。

格拉茨大学教授弗洛里安·比伯(Florian Bieber)指出：“这次首脑会议是一个重要的象征性姿态，也是积极的信号，说明保加利亚将积极促进周边邻国加入欧盟”，他还提醒说：“假如首脑会议没有实质性内容，就不会有太大影响”。

“然而，随着欧盟推出新的西巴尔干战略，峰会的组织者可以借

助目前的气氛，解决双边争端，扩大参与，更加关注该地区在推进民主和法治方面的缺陷。”比伯总结道。奥地利国际事务研究所高级研究员维德兰·迪希奇(Vedran Džihic)认为：“巴尔干地区国家关注的重大问题是，欧盟虽然宣布了新的扩大战略，但是保加利亚及其后任的欧盟理事会轮值主席国能否努力改变“一切照旧”的现状，不要“维持现状”，能否采取更加积极主动甚至是进攻性的政策。欧盟必须把扩大放在更显著的议事日程上。”

迪希奇认为：“通过组织欧盟—西巴尔干首脑会议，保加利亚会做出巨大努力。如果首脑会议要取得成功，就需要推动新的进步，建立激励机制促进西巴尔干国家开展成功的改革，同时严格和明确地划出红线(例如媒体自由、法治、广泛民主和杜绝造假行为)”。

迪希奇指出：“保加利亚和奥地利(编者注：奥地利是保加利亚之后的下一任轮值主席国)的另一个关键问题是，如何拯救民主的‘马其顿时刻’，并承担必要的责任，使马其顿成为西巴尔干地区成功者的故事、民主变革的榜样。”

### 3 奥地利担任欧盟轮值主席国

奥地利将于2018年7月1日接任欧盟理事会轮值主席国，由于其对西巴尔干地区的传统兴趣和对该地区融入欧盟的支持，人们普遍认为，该国担任主席国将对西巴尔干六国加入欧盟的前景产生积极的影响。

然而，奥地利最近选出了新的政府，执政的人民党成立了联合政府，联合的是右翼的自由党，该党坚决主张国内政治优先，他的成员经常被批评发表极右翼、甚至是种族主义的言论。

奥地利国际事务研究所高级研究员维德兰·迪希奇(Vedran Džihic)表示：“奥地利有非常能干的外交官在西巴尔干地区工作，且拥有丰富的经验。”

他认为，尽管奥地利担任轮值主席后将专注英国脱欧以后关于欧盟新预算的讨论，西巴尔干地区的事务也会被提上日程。

“新任总理目前更多地强调安全、移民管理和稳定，这是不够的，这不是奥地利作为西巴尔干地区最积极的推动者之一所理应展示的全部想法。”

迪希奇认为，奥地利“应该并且已经与保加利亚和罗马尼亚联系了，创造一个覆盖轮值主席国三个任期的更广泛的时间框架，以完成欧盟的扩大。应该加倍努力，试图把巴尔干地区放在欧盟改革更高级别的议题上，这将在2019年达到高潮。”他在关于西巴尔干地区的文章中指出，新任外交部长卡林·克里斯尔(Karin Kneissl)迄今为止对巴尔干地区表示的兴趣不大，但不排除她未来会表现出更多的兴趣。





柏林夜景 德国

迪希奇补充说：“我们需要关注，对于（奥地利副总理）施特拉赫（Strache）公开支持波黑塞族共和国总统米洛拉德·多迪克（Milorad Dodik）政策和自由党对科索沃的立场，她会如何表态。”

“当然，这不是完全确定的，在接下来的几个月里仍然会有很大的改变，但对于巴尔干来说，如果保加利亚在‘2018年巴尔干机遇年’为巴尔干地区举行的盛大首脑会议，而奥地利担任轮值主席国之后‘一切照旧’，那么对于欧洲一体化而言，这意味着浪费时间，特别是对于波黑和科索沃而言，他们远远落后于该地区的其他国家，因此欧盟和奥地利等重要国家必须提供强烈、明确和持续的支持来推进他们的一体化进程。”迪希奇总结说。

#### 4 柏林进程伦敦首脑会议

2018年7月10日，西巴尔干峰会将在伦敦举行。英国官员认为这显示出该国即使脱离欧盟之后仍然坚持对西巴尔干地区的承诺。

例如，英国外交和联邦事务部欧洲与美洲国务部长艾伦·邓肯（Alan Duncan）在最近与科索沃总理哈拉迪纳伊（Haradinaj）的会谈时强调，即使英国即将离开欧盟，也不会离开欧洲或全世界。

此次伦敦的西巴尔干国家峰会是第五届，参加者包括西巴尔干国家的领导人、欧盟官员以及几个欧盟成员国的代表，它也将是自2014年启动的“柏林进程”以来举办的最后一次会议。但是，会议结束后会发生什么不太确定。

据国际警觉组织（International

Alert）西巴尔干地区国际发展顾问、社会包容政策分析师、欧亚区域负责人玛丽卡·多莱（Marika Djolai）称：“不能因为英国退出欧盟而认为它对西巴尔干地区的兴趣减少，要考虑到过去二十年来，它直接参与了维护该地区的稳定。”

正如她所言：“英国政府承诺在柏林进程框架内于2018年在伦敦举行西巴尔干国家峰会，这就是英国政府有力的表态，它意识到它必须加强与该地区的双边关系。”

“目前，英国参与该地区最可信的途径是安全与稳定议程，在这个议程中，它已经向西巴尔干地区的组织和机构提供了支持与合作，特别是在打击腐败和有组织犯罪方面。”

在谈到首脑会议上将会讨论的议题时，多莱认为：“在伦敦峰会的议程中，互联互通的议题可能会非常抢眼，另外还会有数字化、对青年的承诺、以及更加重视公民社会的直接参与等。”

#### 5 解决马其顿与希腊的国名争端

马其顿和希腊之间长期存在国名争端，阻碍了这个前南国家近十年来加入欧盟的努力，不过，有可能最终在2018年得到解决。许多人认为，2018年是解决争议的关键之年，主要因素是马其顿目前的政治气氛。

联合国负责希腊和前南斯拉夫马其顿共和国国名争端谈判的秘书长个人特使（Personal Envoy of the Secretary-General for the talks between Greece and the former Yugoslav Republic of Macedonia）马修·尼米兹（Matthew Nimetz）说，国名争端



阿克罗波利斯 希腊

明年可能得到解决，他强调，马其顿和希腊解决争端的气氛已经有所改善。但是，目前尚无人建议新的国名。

弗洛里安·比伯（Florian Bieber）和尼古拉斯·齐亚基斯（Nikolaos Tzifakis）认为，2018年为最终解决国名争端提供了机会：“这场争端已经损害了希腊在西巴尔干地区和欧盟的名誉，也已经遏制了马其顿十多年。”

比伯说：“明年是解决争端的一个机会，而不仅仅是改变气氛和为未来做好准备”。

“雅典和斯科普里的决策者一再表示愿意毫不迟疑地解决冲突。考虑到他们彼此非常了解对方的谈判立场，应该能够达成一个妥协的协议。”伯罗奔尼撒大学教授齐亚基斯补充道。

另外，比伯强调了解决争端对整个地区的重要性。

“这不仅会增加争相加入欧盟国家的数量，而且还会有助于遏制

本地区既不重视欧盟、又不重视自身改革的愤世嫉俗的情绪。”他补充说。

但是，他们都指出了两国面临的一些挑战。

比伯强调，解决这一问题的过程“始终困难而敏感，失败的风险还是很大的”，并表示任何解决办法，无论何时达成，“都需要建立广泛的互信和支持”。

在谈到马其顿公众的立场时，齐亚基斯警告说，“如果前南斯拉夫马其顿共和国领导层采用全民公投的方式解决国名问题，那么就无法确定是否能说服大多数人同意。”

“至于希腊，激进左翼联盟应该找到一种方法来说服其他政党，即‘独立希腊人’民粹主义右派，请他们支持妥协方案，其中肯定会包括‘马其顿’一词。如果希腊的两个联盟伙伴都不支持妥协，那么新民主主义和民主阵线中的主流中右派和中左派将不会支持，并要求提前举行大选。”

因此，齐亚基斯指出，雅典和斯科普里的国内政治最终可能“比联合国调解的国际谈判更为重要”，这可能导致纠纷解决被延误。

民主研究所“Societas Civilis”欧洲一体化中心高级研究员兼负责人佐兰·内切夫（Zoran Nechev）期待“双方采取具体行动，为最终解决国名争端铺平道路，并打通马其顿加入欧盟的道路”。据他介绍，“至关重要是维持近来双方创造的积极势头和双边关系的发展”。

“马方表示愿意解决这一问题绝对是一件好事。困难的是如何激励希腊同意对马其顿加入欧盟开启谈判，但一旦成功，就能让今年的谈判取得突破。”

内切夫认为，解决国名争议的影响远远超出马其顿的国界。正如他所说的：“解决国名争议将会对解决西巴尔干地区的其他双边问题起到加速作用，特别是考虑到其他国家也积极考虑加入欧盟。”



## 欧盟委员会反欺诈部门：已向捷克政府通报关于捷克现任总理涉嫌欺诈的调查报告<sup>8</sup>

有越来越大的压力，要求欧盟委员会有关捷克总理安德烈·巴比什 (Andrej Babiš) 的商业交易涉嫌欺诈的报告进行公开。所谓“鹤巢”事件的报告已经完成并已发送给捷克政府，但官员和律师仍在分析是否、以及何时能公开。

所谓的“鹤巢”事件已经困扰了捷克 ANO 党领导人、现任捷克总理安德烈·巴比什两年多。

最基本的情况是，欧盟委员会反欺诈办公室 (OLAF) 的报告集中阐述了欧盟有 5000 万欧元资金被用于在布拉格郊区开发酒店和娱乐中心，以及这些资金是否被非法占用。

这笔欧盟资金本应该支付给中小企业，但是如果追溯那些公司的所有权或控制权、且追溯到巴比什的大规模农化公司 Agrofert 的话，那么情况就不是这样了。各种企业和金融设计模糊了那些企业的所有权情况，但是巴比什去年最终承认，“鹤巢”是他的女儿们和一名女婿的财产。

但是更广泛的意义在于，报告是否证明捷克现任总理巴比什以及 Agrofert 公司的一位经理雅罗斯拉夫·法尔季内克 (Jaroslav Faltýnek) 是否存在欺诈行为，报告的结论是否会损害巴比什的声誉。这份报告的内容可能会让人更加怀疑

巴比什适合担任政府总理，也可能就此终结对此事件的讨论。巴比什和相关人士都否认作过任何不当行为。

报告公布的时间和其中的结论至关重要。1月10日，安德烈·巴比什 (Andrej Babiš) 的政府将面临议会众院的信任投票。这份报告将给对手提供猛烈的弹药，可能会降低他在这次投票中获得的支持，也会降低议会接受其政府的可能性，虽然总统已经同意他组阁。

欧盟委员会反欺诈办公室的报告于周三送达财政部，需要两周时间进行初步分析。这很快引发了议会很多议员的呼吁，要求尽快公布报告的内容。

财政部长艾蕾娜·席莱洛娃 (Alena Schillerová) 周四对这些要求作了简短回应：“我需要研究，公开这个报告是否涉及刑事诉讼的问题，昨天我们已经向欧盟委员会反欺诈办公室发出询问，询问报告或其部分内容是否可以公开。”

但是她没有透露报告的内容以及什么时候可以公开：“在完成之前，我不想表达自己的意见，我本人并没有看到这份报告，部里的官员正在分析。”

席莱洛娃说，如果得到适当的许可，报告可以在几天内发布。不过，回头询问欧盟委员会反欺诈办公室是否能公开报告，这一点令人费解。一旦反欺诈办公室的报告完成并发送给相关国家政府，那么下一步这个球就会被踢到该国的司法系统。从历史上看，这是欧盟委员会反欺诈办公室最大的弱点之一，因为不少国家选择搁置报告、不予公开。欧盟机构目前正处于休假模式，1月3日开始上班。布鲁塞尔的回复还需要时间。

(编者注：根据新华社报道，1月19日，捷克议会众议院进行投票，超过半数议员投票赞成取消看守政府总理巴比什以及议员法尔季内克的刑事豁免权，两人涉嫌骗取欧盟补贴款一案将由司法部门进行处理。)

## 言论

## 立陶宛议长：中国投资不会对国家安全造成问题<sup>7</sup>

2018  
01/17

立陶宛议会议长维克托拉斯·普兰茨凯蒂斯 (Viktoras Pranckietis) 说，中国的投资不会对立陶宛的国家安全造成任何问题，并有利于国家的经济发展。

普兰茨凯蒂斯 1 月 17 日上午接受 Ziniu Radijas 新闻电台采访，被问及中国投资是否会威胁立陶宛的国家安全。它上周在中国会见了习近平主席，并与其他波罗的海和北欧国家的议会议长一起讨论了“一带一路”倡议。该倡议旨在与欧洲、亚洲和非洲国家建立更密切的联系。

用普兰茨凯蒂斯的话来说，中国的投资对立陶宛经济而言至关重要，所有关于吸收投资的决定都将由政府作出。

他说，中国的投资将受到审查，就像其他国家在立陶宛进行任何其

他投资一样：“毫无疑问，一切都将与以往一样会受到彻底核查。”

立陶宛外交部长利纳斯·林克维丘斯 (Linas Linkevicius) 上周表示，立陶宛可以从中国的投资中获益，并且应该从经济和国家安全角度进行评估，而且战略目标必须由国家控制。

2017 年年中，欧盟高级官员授权欧盟委员会分析对于来自第三国 (主要是中国) 的投资进行更全面的审查。



维尔纽斯 立陶宛



特拉凯城堡 立陶宛



## 言论

### 巴比什：Agrofert 公司已向欧盟 监察使和欧盟法院投诉欧盟反欺诈 办公室<sup>9</sup>

2018  
01/02

周二，捷克总理、Agrofert 公司前任老板巴比什透露，关于欧盟反欺诈办公室 (OLAF) 对“鹤巢”项目接受补贴情况的调查，Agrofert 公司已向欧盟监察使和欧盟法院投诉该办公室。

巴比什先生被指控在该公司接受补贴的过程中存在欺诈行为，但他否认有任何不当行为。他说，他没有读过 OLAF 关于这个问题的报告，也不准备读。

在布拉格附近的拉尼 (Lány) 与总统米洛什·泽曼 (Miloš Zeman) 吃完传统的新年午餐后，巴比什发表讲话，透露了这一消息。

### 波兰总理重组内阁， 可能改善与欧盟的关系<sup>10</sup>

2018  
01/09

1月9日，波兰新任右翼总理莫拉维茨基更换了国防部长和外交长，因为他正试图修补与欧盟的紧张关系。

总理将于9日在布鲁塞尔与欧盟委员会主席容克举行会谈，重点讨论欧盟对波兰因推进司法改革而启动的史无前例的纪律处分程序，布鲁塞尔表示，波兰的司法改革威胁法治。

在他启程之前，在华沙总统府举行了新政府就职仪式，原国防部长安东尼·马切里维奇 (Antoni Macierewicz)、外交部长维托德·沃兹奇科夫斯基 (Witold Waszczykowski) 与环境部长扬·什奇兹科 (Jan Szyszko) 被解职。

内政部长马列乌斯·布拉兹扎克 (Mariusz Blaszczak) 接任国

防部长，而具有折中主义观点的外交部原副部长贾塞克·卡扎托维奇 (Jacek Czaputowicz) 升任外交部长。

总理莫拉维茨基说：“我们不想成为一个教条主义、空谈主义或极端主义的政府，我们想成为一个将经济发展和社会发展结合起来、将欧洲及全球维度与本国情况结合在一起的政府。”他本人在上个月出任总理。

华沙的政治分析师埃里克·米斯特维茨 (Eryk Mystewicz) 把这次政府官员变动形容为“对欧盟新的开放，给欧盟发出强烈的信号”。



波兰中央广场

米斯特维茨说：“莫拉维茨基和卡扎托维奇是不会要求波兰脱离欧盟的人。”他补充说，卡扎托维奇作为外交部长“是一个具有折中主义观点的人，可以给华沙和布鲁塞尔之间的关系带来新的动力”。

#### “基本共识”

上个月，布鲁塞尔对中东欧最大的欧盟成员国以欧盟条约“第七条”为依据，启动了关于司法改革的审查程序，认为波兰的改革是对司法独立的“系统性威胁”。

此前，欧盟从未对成员国进行过这种以“第七条”为依据的审查程序，它最终可能导致对波兰采取“核武级”制裁，就是取消波兰在欧盟的投票权。

欧盟给了华沙三个月的时间来纠正司法改革的措施，如果波兰就范，那么就可以终止审查。

但就在欧盟宣布开始审查几个小时之后，一个挑衅性的波兰总统又向前迈进一步，他签署了改革法案，并指责欧盟“撒谎”。

波兰坚持认为，司法改革的目的是把共产主义的最后残余从司法系统中剔除出去。

1月9日，在德国公共电视台播出的采访节目中，容克表示，他不想用削减资金支持的方式来威胁华沙。

容克说：“我现在不是好斗，是希望我们能够与波兰人一起达成基本的共识。”

#### “越来越好”？

目前的争议显示出，以波兰和匈牙利等前苏联集团国家为代表的东欧国家和西欧国家的紧张局势，它们在司法和媒体独立以及移民等几个棘手问题上拒绝遵循布鲁塞尔的路线。

欧盟还把波兰告上了法院，因为后者拒绝接受欧盟配额制下分配的难民。

在宣誓就职后的第一次采访中，外交部长卡扎托维奇对波兰右翼新闻网站《wPolityce》说：“与欧盟合作是波兰非常重要的优先选项。今天总理莫拉维茨基出访布鲁塞尔也证明了这一点。看波兰与欧盟的关系不能只看我们与（欧洲理事会主席）图斯克的关系，而要看更大的范围。没有什么能够阻止波兰与欧盟关系的改善。”

到目前为止，波兰的法律与公正党政府与波兰前总理、现任欧洲

理事会主席图斯克的关系非常紧张，以至于波兰是唯一一个在2017年3月反对图斯克连任欧洲理事会主席的国家。

华沙的政治学家斯坦尼斯拉夫·莫切克 (Stanislaw Mocek) 告诉法新社，新内阁“旨在改善波兰在国外的形象，尤其是改善与欧盟的关系”。

他还表示，政府大规模的改组似乎表明，莫拉维茨基在决策方面“比他的前任谢德沃有更多的自由”。谢德沃被认为是受到强大的法律与公正党领袖雅罗斯瓦夫·卡钦斯基 (Jaroslaw Kaczynski) 的操纵；卡钦斯基才是波兰最有权势的人。



## 财讯

“财讯”板块介绍中东欧及其相关国家的经济情况，精选有关国家经济最新情况、宏观经济、微观经济、金融、产业发展情况、经济史等各方面研究文章，以文字为主、图片为辅，力求从经济发展的角度深入认识上述国家。

## 罗马尼亚央行升息<sup>11</sup>

2018  
01/08

罗马尼亚央行周一表示，自1月9日开始加息，其货币政策利率将从1.75%的历史低位上调至2.0%。

央行在一份声明中表示：“罗马尼亚国家银行决定将央行存款利率从0.75%提高到1.0%，贷款利率从2.75%提高到3.0%。”

央行还决定维持信贷机构本外币存款准备金率不变。

罗马尼亚央行上一次调整利率是在2015年5月，当时将货币政策利率削减了25个基点至1.75%。

根据罗马尼亚国家统计局INS的数据，罗马尼亚的通货膨胀率从10月份的2.6%上升至11月份的3.2%。罗马尼亚央行在11月发布的最新通胀报告中，将2017年底的通胀预测上调至2.7%，并将2018年的通胀预测维持在3.2%不变。



布鲁塞尔 比利时



## 财讯

### 欧盟在 2018 年开始讨论 2020 年之后的预算方案<sup>12</sup>

2018  
01/01

欧洲的紧张局势让欧盟资金的净贡献国难以同意在 2020 年以后增加资金供给。

布鲁塞尔正准备呼吁，在 2020 年以后各国应大幅增加欧盟的预算缴费，以维持英国脱欧后的预算能力，并应对额外的政策目标。

欧盟委员会将开始讨论欧盟下一个多年预算计划，这将成为 2018 年欧盟最艰难的政治斗争之一。欧盟领导人将在 2 月的一次峰会上讨论相关工作重点，然后在 5 月形成正式提案。

在布鲁塞尔，预算谈判通常比较激烈，因为需要各国一致同意，这使得像德国和法国这样的大型净贡献国与波兰和匈牙利这样的净受益国常常针锋相对。欧盟 2014 年至 2020 年的 9600 亿欧元预算谈判耗时近 18 个月，经过多次欧盟峰会讨论才得以通过。

这一次，有三个因素使得谈判的难度比上一次更大：英国脱欧使得自 2021 年起，每年都会

出现高达 100 亿欧元的缺口；需要额外的资金来应对移民和欧元区的开支；东欧和西欧在难民或法治等问题上的紧张局势，这使得承担预算压力的国家非常恼火。

欧盟预算专员古恩特·奥廷格 (Günther Oettinger) 表示，一部分资金缺口“应该用削减开支的方法应对”，其余“由净贡献国缴纳更多的资金”。

但即便如此，这种做法也有可能打破欧盟自身设定的上限：欧盟预算总额不能超过欧盟国民总收入 (GNI) 的 1%——这是十多年来德国一直坚持的政治限制。

为了填补资金缺口，欧盟农业专员菲儿·侯甘 (Phil Hogan) 在 12 月份询问了“各成员国是否愿意把上述比例从 1% 提高到 1.1% 或 1.2%”。这种做法将使欧盟整体的上限达到欧盟国民总收入的 1.23%。

各国虽然会反感总支出水平的大幅增长，但是，预计包括荷兰和瑞典在内的净贡献国将在未来的谈判中更加重视预算支出的改革。

雅克·德洛尔研究所 (Jacques Delors Institute) 的欧拉莉亚·卢比奥 (Eulalia Rubio) 说：“上一次欧盟谈判预算方案时，欧盟各国都处在紧缩政策的氛围中。现在，各成员国似乎会更加愿意提高限制。”没人会死守着把它维持在 1% 的水平。”

除预算外，关于欧洲的未来还有其他的议题。德国将热衷于确保包括波兰和匈牙利在内的国

家维护法治等重要的欧盟价值，以此换取更大的资金支持。

布鲁塞尔欧洲与全球经济实验室 (Bruegel 智库) 的格里高利·克莱伊思 (Grégory Claeys) 表示：“欧盟要推动的重大议题就是要把坚持欧盟的价值观变成有条件的。”

华沙和东欧其他非欧元区国家都担心，政治僵局可能导致德国和法国将更多的欧盟预算资金分配给致力于加入欧元区的国家。

其他的工作计划包括用于移民问题的预算，这将改革和集中

各种现有的资金，将开发资金与北非和中东的移民政策目标结合起来。

如果欧盟将预算的用途扩大到新的领域，那么奥廷格预计将建议通过提高缴费填补 80% 的缺口，通过节省开支填补 20% 的缺口。欧盟高级官员也在考虑，是否可以通过提高担保和其他金融工具的使用比例，增加欧盟预算资金。

布鲁塞尔 比利时





## 财讯



布达佩斯 英雄广场

### 匈牙利公司中，92% 具有网络销售渠道<sup>13</sup>

2018  
01/05

根据欧盟统计局的数据，匈牙利有 92% 的企业通过自己的网站或移动应用程序 (APP) 销售产品或服务。匈牙利国家通讯社指出，这个比例远高于整个欧盟 85% 的平均水平。

报告指出，从公司在自己的网站或应用程序上销售产品和服

务的比例来看，匈牙利高于德国和奥地利，这两个国家的比率分别为 75% 和 84%。

欧盟成员国中捷克的比例最高，达到 98%。

### 斯洛伐克将使用欧盟资金对多条铁路线路进行现代化改造<sup>14</sup>

2018  
01/03

斯洛伐克交通部公布，未来三年内将使用欧盟资金对多条铁路线路进行现代化改造，包括从马拉茨基 (Malacky) 到捷温斯卡诺瓦维斯 (Devinska Nova Ves) 的线路 (两地都属于布拉迪斯拉发地区)，从斯洛伐克和捷克共和国之间的边境到库蒂 (Kuty，布拉迪斯拉

发地区)，从鲁西福纳 (Lucivna) 到波普拉德 (Poprad，两地都属于普雷绍夫地区)，从吉里纳 (Zilina) 经过瓦林 (Varin) 到斯特里莱茨诺 (Strecno，吉里纳地区)。



萨拉热窝美丽的日落

### 萨拉热窝机场 2017 年运送旅客数量创新高<sup>15</sup>

2018  
01/05

萨拉热窝机场运营商表示，2017 年机场的客流达到创纪录的 957,969 人次，同比增长 14%。

“去年是这个机场有史以来最成功的一年，所有迹象表明，这个记录将在未来继续保持增长。”萨拉热窝机场运营商在回复 SeeNews 网站的电邮声明中说。

2017 年，萨拉热窝机场起落飞机 12,775 架次，比去年同期

增长 12%，运送货物 296 万公斤，同比增长 3%。

仅在 12 月，机场就接待乘客 50,218 人次。

萨拉热窝国际机场在 2017 年创下了两个记录。7 月，机场的客流量达到 140,025 人次，同比增长 28%，创历史最高增幅。8 月，机场客流量达到 144,166 人次，创下单月人次最多的记录。

2017 年，有六家航空公司开通在萨拉热窝起降的航班。这一趋势将在 2018 延续下去，预计将使乘客人数增加到 100 万以上。

萨拉热窝机场最近推出了扩建项目，将很快完成新航站楼的建设，届时每年可服务的旅客数将达到 200 万次。

### 欧盟融合基金为立陶宛新能源项目提供 1.39 亿欧元拨款<sup>16</sup>

2018  
01/22

上周，欧盟委员会已批准为立陶宛维尔纽斯热电联产 (CHP) 项目融资，金额超过 1.39 亿欧元 (1.6990 亿美元)。

来自欧盟融合基金的资助将分为两部分，包括为生物质能项目提供 9080 万欧元资助，以及为城市垃圾作为燃料的热电项目提供 4850 万欧元。后者将帮助立陶宛将其垃圾处理部门的温室气体排放量降低 10% 左右。

该项目背后的公司是国有企业立陶宛能源公司 (Lietuvos Energija)，该公司在网站上表示，预计热电联产项目将生产 87.6 兆瓦的电力和 227 兆瓦的热量。另有大约 18 兆瓦的发电量和 53 兆瓦的热量将来自垃圾处理能源。

根据计划，这两个项目计划在明年年底之前完成。该计划的总投资估计为 3.5 亿欧元。

该项目已经获得欧洲投资银行 (EIB) 提供的 1.9 亿欧元贷款，由欧洲战略投资基金 (EFSI) 支持。

(1.0 欧元 = 1.222 美元)



## 丝绸之路

“丝绸之路”板块介绍中东欧及其相关国家与中国在历史和现实中的交往情况。此部分着重挖掘中东欧及其相关国家与中国在各个方面的联系，包括历史交往、文化联系、经贸往来等等，努力拓展和充实中国与中东欧及其相关国家之间人文交往的基础。

### 中国企业将在塞尔维亚建立工业园<sup>17</sup>

2018  
01/12

塞尔维亚创新与技术发展部长内纳德·波波维奇 (Nenad Popovic) 与中国驻塞尔维亚大使李满长在贝尔格莱德会晤时表示，塞中双方将尽一切努力加速在贝尔格莱德郊区博尔察 (Borča) 的塞尔维亚 - 中国工业园区的建设。

正如塞尔维亚内阁宣布的，将在与中国路桥公司 (CRBC) 谈判中确定建设园区商业协议的细节，该公司负责实施项目。

“在最短的时间内，我们将建立一个合资公司，该公司将被委托在博尔察建设工业园。”波波维奇表示并补充说，他预计今年将开工。

波波维奇说，塞尔维亚要高度依赖中国在建设基础设施方面的经验。

“我们要发展一个以中国工业园区为蓝本的工业园区概

念。我们有年轻的工程师、强大的大学基础、快速发展的创新社区，同时，我们正在实施对创新具有战略意义的国家政策。”这位部长指出，塞尔维亚有潜力成为“一带一路”倡议的区域性创新枢纽。

据波波维奇介绍，博尔察未来的工业园区将占地 320 公顷，拥有上千家国内外创新企业。根据可行性研究，计划投资将达 3 亿欧元，园区将雇用 1 万多人。

贝尔格莱德夜景 塞尔维亚



## 二八纵览

“二八纵览”展示中东欧地区基本知识，为读者提供了解中东欧地区信息的基础知识。

### 中东欧 16 国之“最” ——国际收支顺差最大和逆差最大的国家

中东欧 16 国中，哪个国家的国际收支 (Balance of payments) 顺差最大？哪个国家逆差最大？这 16 国整体的国际收支情况如何？

根据维也纳国际经济研究所于 2017 年底发布的《2017 年中欧、东欧和东南欧数据手册》，2016 年，中东欧 16 国国际收支顺差最大的国家是匈牙利，达到 69.6 亿欧元，而且近六年来该国国际收支顺差增长稳定，与保加利亚同时期左右摇摆的国际收支形成鲜明对比；逆差最大的国家是罗马尼亚，达到 34.96 亿欧元，而且多年来都是逆差。

从 16 国整体看，2014-2016 年期间能保持顺差的国家仅有匈牙利、克罗地亚、捷克、爱沙尼亚、斯洛文尼亚 5 个国家，其他国家要么保持逆差，要么顺差和逆差交替出现。令人略感惊讶的是，波兰和罗马尼亚这两个中东欧 16 国中经济体量较大的国家，其国际收支多年出现逆差。

	2000	2005	2010	2014	2015	2016
<b>EUR mn, BOP 6th edition</b>						
Albania <sup>1)</sup>	-185	-589	-1,019	-1,076	-884	-812
Bosnia and Herzegovina	.	.	-783	-1,033	-826	-776
Bulgaria	.	.	-658	35	-17	2,561
Croatia	-517	-1,892	-482	861	2,019	1,158
Czech Republic	-2,961	-2,314	-5,708	296	368	1,946
Estonia	-334	-985	266	51	398	400
Hungary	-4,345	-6,337	274	1,587	3,838	6,967
Latvia	-406	-1,610	368	-411	-116	342
Lithuania	.	-1,527	-358	1,158	-1,050	-433
Macedonia	-112	-122	-144	-43	-177	-265
Montenegro <sup>1)</sup>	.	-302	-710	-526	-483	-715
Poland	.	-6,434	-19,486	-8,529	-2,409	-1,250
Romania	-1,527	-6,921	-6,429	-1,004	-1,977	-3,496
Serbia	.	.	-2,037	-1,985	-1,577	-1,370
Slovakia	.	-4,179	-3,184	871	-1,391	-1,205
Slovenia	-610	-524	-43	2,179	1,698	2,108



## 万花筒

“万花筒”综合介绍中东欧及其相关国家宗教、艺术、历史、社会、民族与文化等各方面知识，帮助读者以轻松愉悦的方式了解上述国家的人文知识，加强情感联系。

### 简介

## 波兰最受尊敬的画家之一： 亚切克·马尔切夫斯基<sup>18</sup>

亚切克·马尔切夫斯基(1854年7月15日-1929年10月8日)是波兰最受尊敬的画家之一，他支持波兰20世纪复国后的爱国主义运动“青年波兰”。他被认为是波兰绘画的象征主义之父。马尔切夫斯基的作品中，结合了其当时的主流风格、波兰亡国的历史主题、浪漫主义理想、基督教和希腊的传统元素、民间神话以及他热爱的自然环境。

马尔切夫斯基出生在波兰西南部城市拉多姆(Radom)，当时此地属于沙俄。他的父亲是一位波兰爱国者和社会活动家，马尔切夫斯基深受父亲的影响。另外，他的另一位长辈兼长期监护人菲利克斯·卡切夫斯基(Feliks Karczewski)也影响了他，使其懂得欣赏波兰的风景和民间传说。

17岁时，他搬到克拉科夫，并在Leon Piccard的教导下于1872年开始接受绘画教育。一年后，马尔切夫斯基正式就读于克拉科夫美术学院，并与Łuszczkiewicz, Feliks Szynalewski和Florian Cynk一起学习。1876年，他去了法国，在巴黎美术学院的亨利·莱曼(Henri Lehmann)工作室学习了一年。他也曾进入瑞士美术学院学习。

马尔切夫斯基于1875年开始学习硕士课程，之后开始在法国旅行，并于1879年回到了波兰。他受到波兰另一位著名画家

扬·马泰伊科历史题材绘画的影响，尽管他们在审美观点方面有很大差异。波兰浪漫主义画家Artur Grottger的作品也同样令他印象深刻。他的绘画主要围绕一些精心设计、挑选的主题，并与充满象征意义的神话相结合。他的想象力促进了他的创造力，使他成为波兰象征主义画派的主要代表。

在1885到1916年的三十年间，马尔切夫斯基定期访问巴黎、慕尼黑和维也纳，还多次前往意大利、希腊和土耳其。他参加过他的朋友Karol Lanckoroński组织的考古探险，详细记录了他们的科学发现。他从各种各样的来源获取灵感。他有一些作品是自画像，画出自己穿着精心制作的服装。他的作品往往显示出一种幽默感。

1897-1900年和1912-1921年，马尔切夫斯基曾担任克拉科夫美术学院教授。他于1912年当选为学院院长。有人将他比作法国的古斯塔夫·莫罗(Gustave Moreau)、瑞士的阿诺德·博克林(Arnold Böcklin)、甚至西班牙的萨尔瓦多·达利(Salvador Dalí)。他的绘画于1891年在柏林、1892年在慕尼黑、1900年在巴黎等国际展览中获奖。

马尔切夫斯基的夫人名叫玛丽亚·加列夫斯卡(Maria Garlewska)，育有一子：1892年出生的拉法·马尔切夫斯基(Rafal

Malczewski)也是一位画家，他在二战前把他父亲的全部作品卖给了华沙国家博物馆，然后前往加拿大蒙特利尔定居。

1929年10月8日，马尔切夫斯基在克拉科夫逝世，下葬于波兰克拉科夫的圣弥额尔圣达尼老圣殿，相当于波兰的先贤祠，这是很崇高的殊荣。

### 作品欣赏





作品  
欣赏



作品  
欣赏





# 中东欧「视界」问卷调查表

中东欧视界每月一期，目前已出至第十三期。为了更好的了解读者的想法，进一步提升期刊的水准。我们诚挚地邀请您参与此次问卷调查。

## 1. 您对中东欧视界介绍的内容是否满意？

- 不满意  一般  
 满意  很满意

您的意见或评价：

## 2. 您对中东欧视界哪部分内容更感兴趣？（画出您的兴趣指数）

- 专访         
 读图         
 言论         
 财讯         
 丝绸之路         
 二八纵览         
 万花筒

原因：

## 3. 您比较像了解中东欧地区在哪些方面的信息？

- 政治  经济  
 民生  人文艺术  
 投资机会  其他

如选其它，可以在此处填写：

## 4. 您对中东欧视界的建议？



建议：




感谢您的参与和支持。调查表请回寄至如下地址：

2	0	0	1	2	0
---	---	---	---	---	---

上海市浦东陆家嘴滨江大道 2525 弄 15 号 (B 栋别墅)  
中东欧经济研究所 陈老师 (收)

 中东欧经济研究所

□	□	□	□	□	□
---	---	---	---	---	---

联系电话 : +86 21 6888 2460  
Email: ericee@ceibs.edu

- 1 <http://www.balkan.eu.com/different-emotions-regarding-the-day-of-republika-srpska/>
- 2 <http://www.balkan.eu.com/croatia-slovenia-2018-and-the-dispute-goes-on/>
- 3 [https://bbj.hu/economy/orban-if-eu-doesnt-pay-hungary-will-turn-to-china\\_143836](https://bbj.hu/economy/orban-if-eu-doesnt-pay-hungary-will-turn-to-china_143836)
- 4 <http://www.royalgazette.com/opinion/article/20180109/how-to-break-up-european-axis-of-illiberalism>
- 5 <http://www.tol.org/client/article/27474-bulgaria-donald-tusk-sofia-eu-presidency.html>
- 6 <https://europeanwesternbalkans.com/2017/12/29/year-chance-balkans-5-key-events-2018/>
- 7 [https://www.baltictimes.com/china\\_s\\_investments\\_would\\_pose\\_no\\_problems\\_for\\_lithuanian\\_natl\\_security\\_\\_part\\_speaker/](https://www.baltictimes.com/china_s_investments_would_pose_no_problems_for_lithuanian_natl_security__part_speaker/)
- 8 <http://www.czech.cz/en/News/Pressure-builds-for-release-of-EU-fraud-investigat>
- 9 <http://www.radio.cz/en/section/news/babis-agrofert-taking-olaf-to-european-court-over-storks-nest-investigation>
- 10 <http://c.newsnow.co.uk/A/918608387?-1384:734:0#out>
- 11 <https://seenews.com/news/romania-c-bank-raises-key-rate-to-20-596926>
- 12 <https://www.ft.com/content/7c11ba4c-e565-11e7-8b99-0191e45377ec?desktop=true#comments>
- 13 [https://bbj.hu/business/eurostat-92-of-hungarian-firms-have-online-marketplace\\_143571](https://bbj.hu/business/eurostat-92-of-hungarian-firms-have-online-marketplace_143571)
- 14 <http://www.visegradgroup.eu/news/slovakia-to-refurbish>
- 15 <https://seenews.com/news/bosnia-sarajevo-airport-registers-record-high-passenger-traffic-in-2017-596695>
- 16 <https://renewablesnow.com/news/ec-backs-vilnius-chp-project-with-eur-139m-598975/>
- 17 <http://c.newsnow.co.uk/A/919196881?-18906:4841:0#out>
- 18 [https://en.wikipedia.org/wiki/Jacek\\_Malczewski](https://en.wikipedia.org/wiki/Jacek_Malczewski)



中东欧「视界」  
CEE HORIZON